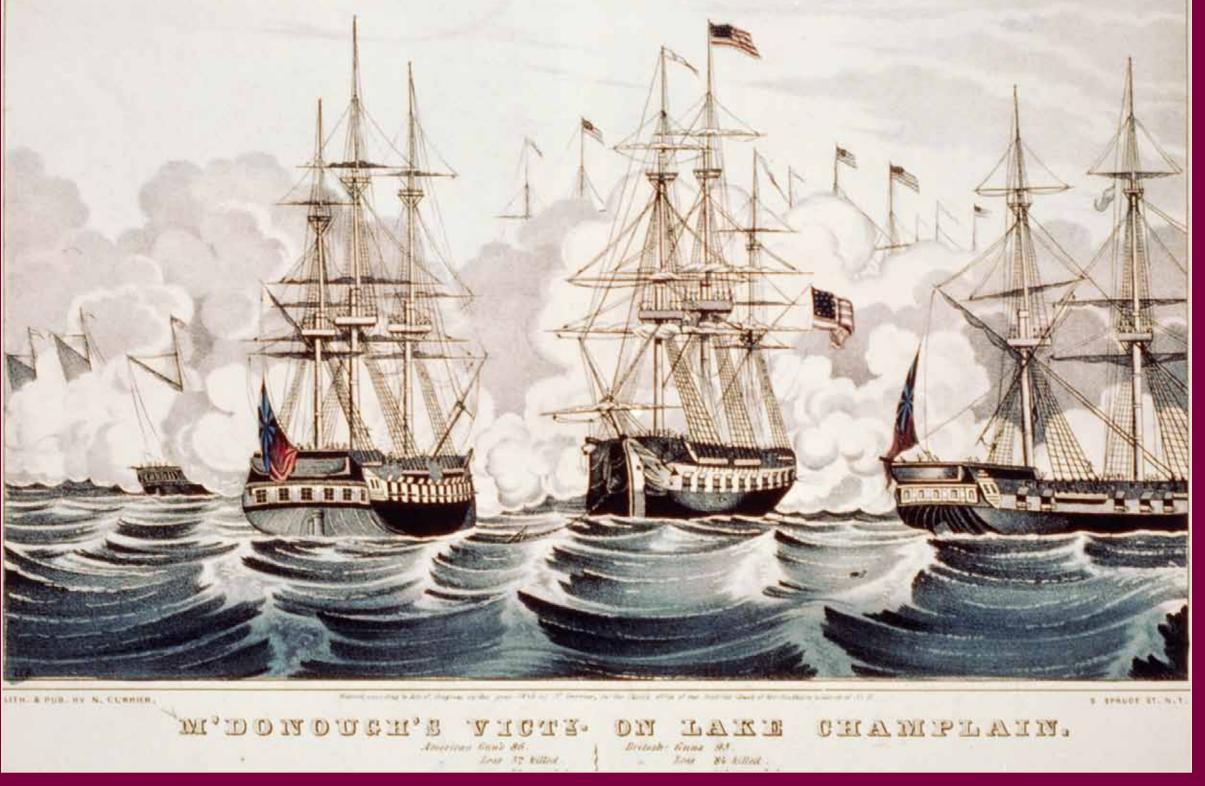
## Québec Chambly • Chambly Canal St.-Jean-sur-Richelieu Canada **United States** St. Albans Plattsburgh **New York** Burlington Lake Champlain Crown Point Vermont Lake George Whitehall \_ Lake George Champlain Canal Fort Edward **Cohoes**

## USS Saratoga: Turning point in America's second war with England Le USS Saratoga: point tournant de la seconde guerre entre L'Amérique et l'Angleterre



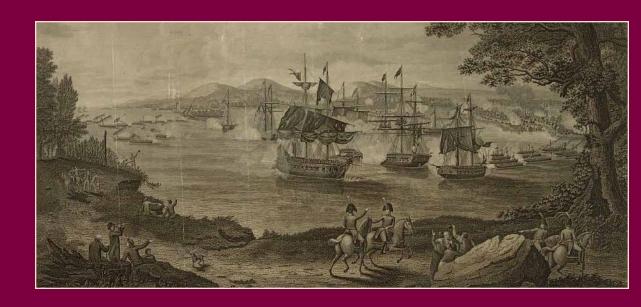
After the American victory in 1777, the name Saratoga became linked to a developing shared American identity. The second war ship christened the U.S.S. Saratoga was a 26-gun corvette built in the spring of 1814 on Lake Champlain for use against the British during the War of 1812. In 1814, the British planned to invade the Lake Champlain-Hudson River corridor from Canada. The U.S.S. Saratoga controlled the invasion route until the British launched the 37-gun frigate H.M.S. Confiance in late-August 1814. Within days, the British staged a land and water invasion into New York.

On September 11, 1814, the British and American forces clashed at the Battle of Plattsburgh. The naval engagement settled the battle, with the U.S.S. Saratoga capturing the 16-gun brig, H.M.S. Linnet and the H.M.S. Confiance. The fledgling United States Navy defeated the world's strongest naval power on Lake Champlain! The Battle of Plattsburgh was one of the most decisive battles in American History. Once again, the name Saratoga was connected with the turning point of a war with the British Empire.



"M'Donough's victy. on Lake Champlain" by N. Currier, c.1846. New York courtesy of the Library of Congress. This print shows the U.S.S. Saratoga between two British ships during the Battle of Plattsburgh. This Nathaniel Currier print was one of 7,000 prints done by his company depicting American life and historic events.

La victoire de MacDonough sur le lac Champlain par N.Currier vers 1846. Courtoisie de la librairie du Congrès. Cette gravure représente le USS Saratoga entre deux navires britanniques au cours de la bataille de Plattsburgh. Elle fût l'une des 7,000 gravures crées par la compagnie de Nathaniel Currier soulignant la vie américaine et les événements historiques du pays.

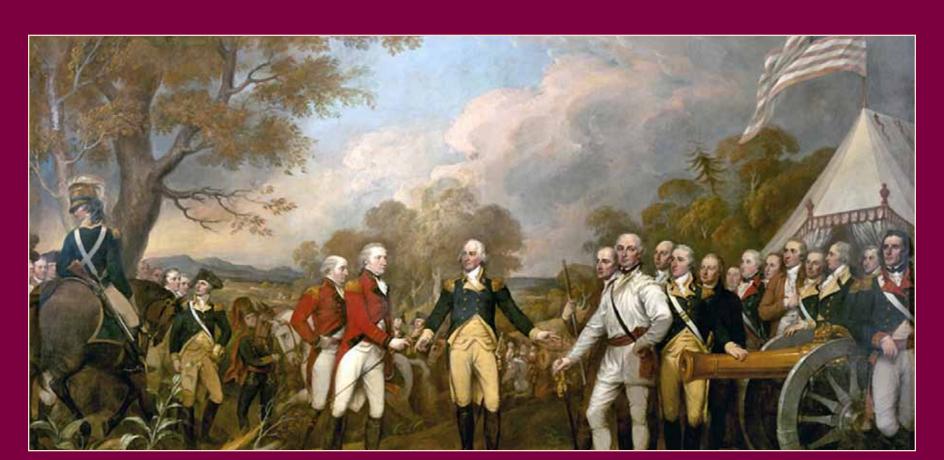


Macdonough's victory on Lake Champlain and defeat of the British Army at Plattsburg by Genl. Macomb, Sept. 17th 1814 painted by H. Reinagle; engraved by B. Tanner. courtesy of the Library of Congress. Macdonough's victory in Cumberland Bay left the United States unchallenged on Lake Champlain and forced the British to retreat to Canada. The victory weakened the British position in peace negotiations at Ghent (in modern day Belgium) and enabled American commissioners to secure a favorable treaty ending the war. The victory also helped to restore American morale after the burning of Washington, D.C. by British forces three weeks earlier.

La victoire de MacDonough sur le lac Champlain et la défaite du général Macomb de l'armée britannique le 17 septembre 1814 – Peint par H. Reinagle et gravée par B. Tanner courtoisie de la librairie du Congrès. Cette victoire à Cumberland Bay laissa les États-Unis en plein contrôle du lac Champlain et obligea les britanniques à retraiter vers le Canada. Elle affaiblit la position de l'Angleterre dans les négociations de paix de Ghent et permit aux américains de négocier un traité favorable afin de conclure la guerre. Cette victoire aida à la renaissance de l'idéal morale du pays après la destruction de Washington DC par les forces britanniques trois semaines avant.

Après la victoire américaine de 1777, le nom Saratoga devient synonyme d'une identité patriotique partagée par tous les américains. Construit sur le lac Champlain en 1814, le deuxième bâtiment de guerre à porter ce nom, ce navire de 26 canons fût utilisé contre les britanniques durant la guerre de 1812. En 1814, les britanniques aspiraient au contrôle du corridor de la rivière Hudson et du lac Champlain. Ils décidèrent donc de l'envahir en arrivant par le Canada. En août 1814, ils mirent en scène leur invasion avec en tête leur navire de 37 canons HMS Confiance.

Le 11 septembre 1814, les forces américaines et britanniques s'affrontèrent à la bataille de Plattsburgh. L'engagement naval se solda par la prise du navire HMS Linnet de 16 canons et la défaite du HMS Confiance par la bouche des canons du USS Saratoga. Les États-Unis venaient de venir à bout de la plus puissante armée navale du monde sur le lac Champlain. Cette bataille fût l'une des plus importantes victoires de l'histoire américaine et imposa le nom de Saratoga une fois de plus comme point tournant d'une victoire contre l'Angleterre.



Surrender of Burgoyne by John Trumbell, 1821 from the US Capitol Rotunda courtesy of the Architect of the Capitol. Since 1777, the American victory at Saratoga inspired the naming of six naval vessels named U.S.S. Saratoga and one U.S. Army transport ship.

La capitulation de Burgoyne par John Trumbell, 1821, de la rotonde américaine. Depuis 1777, la victoire américaine à Saratoga souligna le baptême de six bâtiments nautiques appelés USS Saratoga et un navire de transport de l'armée américaine.



Battle of Plattsburg courtesy of the Library of Congress. The Battle of Plattsburg on September 11, 1814 ended the final invasion of the northern states by the British Empire in the War of 1812.

La bataille de Plattsburgh courtoisie de la librairie du Congrès. Cette bataille du 11 septembre 1814 mît un terme à l'invasion des états du nord par l'empire britannique dans la guerre de 1812.

